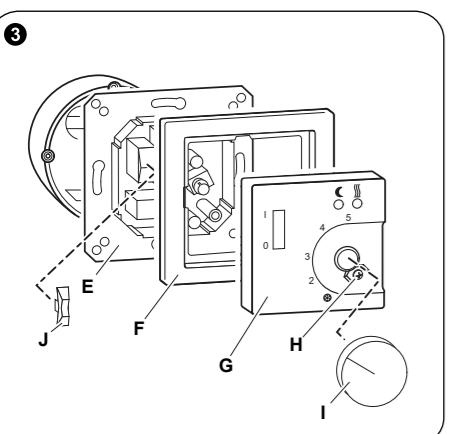
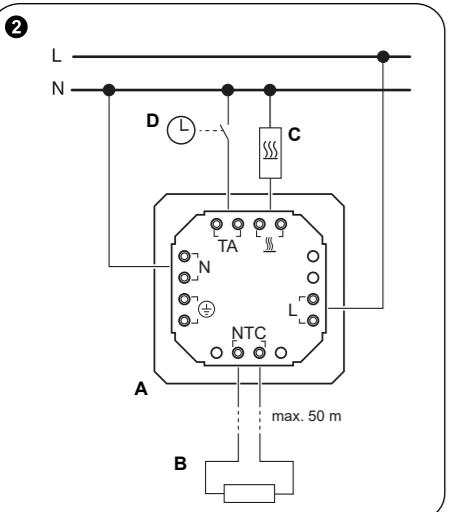
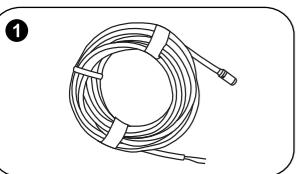


537100 MEG5764-60..

merten



en Floor thermostat insert

⚠️ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury

About this product

The floor thermostat insert with switch (referred to as **insert** from here on) is used to control the temperature of electrical underfloor heating in dry and enclosed spaces.

Note The insert has a heating interrupter in accordance with EN 50559. After one hour of permanent heating, the circuit to the floor heating is interrupted for 5 minutes.

① Remote sensor

The remote sensor is fitted in the floor and monitors the floor temperature. When at the "0" position, the switch disconnects the device from the mains at one pole, thereby interrupting the circuit feeding the underfloor heating.

② Wiring

- (1) Install the remote sensor in a protective pipe in the floor.

Note The protective pipe protects the sensor against moisture and mechanical strain. The sensor can easily be replaced if it gets damaged. You can extend the sensor cable up to a maximum of 50 m (cable cross-section 1.5 mm²). Use a shielded sensor cable when installing in cable ducts or close to live lines.

- (2) Wire the insert.

- A Insert
- B Remote sensor
- C Underfloor heating
- D External timer switch for night-time temperature reduction

Note When using conductors with a cross-section of 2.5 mm², we recommend using deep installation boxes to make installation easier.

Note A protective conductor is not required as the connection serves the purpose of looping through.

③ Mounting

- (1) Install the insert.

Note To ensure that the insert functions properly, the support ring must always be fitted on a finished wall. It must not be wallpapered over, for example.

- (2) Insert rocker switch J into the switch base.
- (3) Place frame F and central plate G on the insert and fasten using screw H.
- (4) Push on setting know I.

Device settings -> QR-Code

Technical Data

Insert

Operating voltage:	AC 230 V, 50 Hz
Temperature adjustment range:	10-50°C
Switching current at AC 250 V:	10 (4) A
Switching capacity:	2.3 kW
Temperature reduction:	approx. 4 K
Differential temperature gap:	approx. 1 K
IP code:	IP 30

Remote sensor

Sensor element:	NTC
Sensor cable:	PVC, 4 m, 2 x 0.75 mm ²
IP code:	IP 67
Sensor data:	33 kΩ at 25°C
Energy class:	IV = 2%
Mode of operation:	1C
Protection class:	II (once the cover has been fitted)
Connecting terminals:	Plug-in terminals for 1 to 2.5 mm ² solid conductors

Einsatz

Betriebsspannung:	AC 230 V 50 Hz
Temperaturstellbereich:	10-50 °C
Schaltstrom bei AC 250 V:	10 (4) A
Schaltleistung:	2,3 kW
Temperaturabsenkung:	ca. 4 K
Schalttemperaturdifferenz:	ca. 1 K
Schutzart:	IP 30

Fernfühler

Fühlerelement:	NTC
Führerleitung:	PVC, 4 m, 2 x 0,75 mm ²
Schutzart:	IP 67
Führerkennwerte:	33 kΩ bei 25 °C
Energie-Klasse:	IV = 2 %
Wirkungsweise:	1C
Schutzklasse:	II (nach vollständiger Montage der Abdeckung)
Anschlussklemmen:	Steckklemmen für 1 bis 2,5 mm ² Massivleiter

de Fußbodenwärmeregler-Einsatz

⚠️ GEFAHR

LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

Über dieses Produkt

Der Fußbodenwärmeregler-Einsatz mit Schalter (im Folgenden **Einsatz** genannt) dient zur Temperaturregelung einer elektrischen Fußbodenheizung in trockenen und geschlossenen Räumen.

Hinweis Der Einsatz verfügt über eine Heizungsunterbrechung nach Norm EN 50559. Nach einer Stunde Dauerheizen wird der Stromkreis zur Fußbodenheizung für 5 Minuten unterbrochen.

① Fernfühler

Der Fernfühler, im Fußboden montiert, überwacht die Fußbodentemperatur. Der Schalter trennt bei Stellung „0“ das Gerät einpolig vom Netz und unterbricht den Stromkreis zur Fußbodenheizung.

② Anschluss

- (1) Fernfühler im Schutzrohr im Fußboden verlegen.

Hinweis Im Schutzrohr ist der Fühler vor Feuchtigkeit und mechanischer Belastung geschützt und kann bei Beschädigung leicht ausgewechselt werden. Sie können die Führerleitung bis max. 50 m verlängern (Leitungsquerschnitt 1,5 mm²). Verwenden Sie bei Verlegung in Kabelkanälen oder in der Nähe von stromführenden Leitungen eine abgeschirmte Führerleitung.

- (2) Einsatz verdrahten.

- A Einsatz
- B Fernfühler
- C Fußbodenheizung
- D Externe Schaltuhr zum Realisieren einer Nach-Temperatursenkung

Hinweis Bei Verwendung von Leitern mit 2,5 mm² Querschnitt empfehlen wir zur Vereinfachung der Installation die Montage in tiefen Installationsdosen

Hinweis Ein Schutzleiter ist nicht erforderlich, da der Anschluss zum Durchschleifen dient.

③ Montage

- (1) Einsatz montieren.

Hinweis Um die Bedienung des Einsatzes zu gewährleisten muss der Tragring immer auf die ober-

flächenfertige Wand montiert werden, er darf z. B. nicht überklebt werden.

(2) Schalterwippe J auf Schaltersockel stecken.

(3) Rahmen F und Zentralplatte G auf Einsatz setzen, mit Schraube H fixieren.

(4) Einstellknopf I aufstecken.

Geräteeinstellungen -> QR-Code

Technische Daten

Einsatz

Betriebsspannung:	AC 230 V 50 Hz
Temperaturstellbereich:	10-50 °C
Schaltstrom bei AC 250 V:	10 (4) A
Schaltleistung:	2,3 kW
Temperaturabsenkung:	ca. 4 K

Fernfühler

Fühlerelement:	NTC
Führerleitung:	PVC, 4 m, 2 x 0,75 mm ²
Schutzart:	IP 67
Führerkennwerte:	33 kΩ bei 25 °C
Energie-Klasse:	IV = 2 %

Wirkungsweise:

Mode de fonctionnement :

Classe de protection :

Bornes de raccordement :

Code IP :

Télécapteur

Élément capteur :

Câble de capteur :

Code IP :

Données de capteur :

Classe d'énergie :

Mode de fonctionnement :

Classe de protection :

Bornes de raccordement :

Code IP :

Thermostat encastré pour chauffage au sol

⚠️ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Une installation électrique répondant aux normes de sécurité doit exclusivement être réalisée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou des blessures graves.

A sujet de ce produit

Le thermostat encastré pour chauffage au sol avec interrupteur (dénommé ci-après **mécanisme**) est utilisé pour contrôler et limiter la température du chauffage par le sol dans les espaces secs et fermés.

Remarque Le mécanisme est équipé d'un interrupteur de chauffage conforme à la norme EN 50559. Après une heure de chauffage permanent, le circuit vers le chauffage au sol est interrompu pendant 5 minutes.

① Télécapteur

Le télécapteur est installé dans le sol et surveille la température du sol. Quand il est en position « 0 », l'interrupteur déconnecte l'appareil du secteur sur un pôle, interrompant ainsi le circuit d

pt Mecanismo do termostato de piso

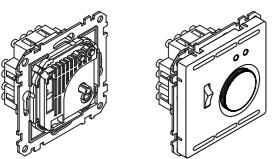
▲ ▲ PERIGO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve ser realizada unicamente por profissionais qualificados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

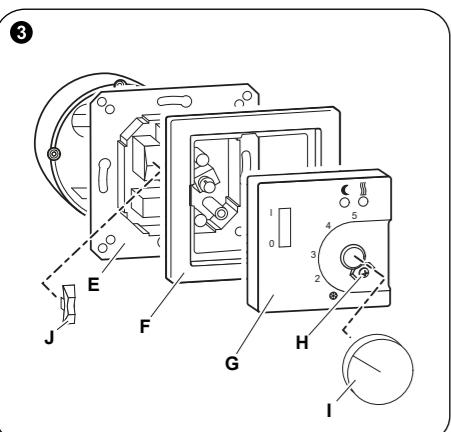
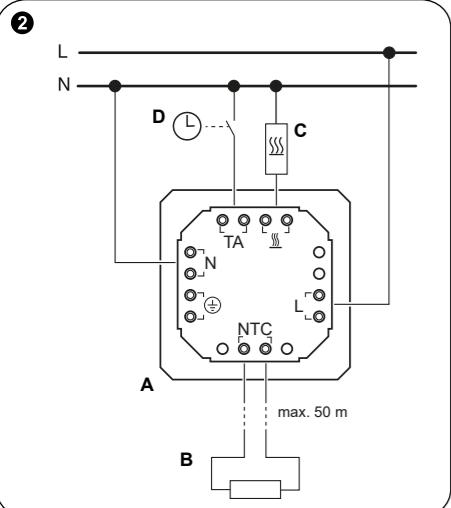
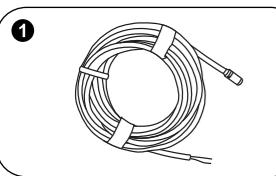
- Ligação à rede de comunicação da instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regras e regulamentos locais de instalações elétricas

O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves.



537100 MEG5764-60..

merten



Acerca deste produto

O mecanismo do termostato de piso com interruptor (abaixo indicado como **mecanismo**) é utilizado para controlar a temperatura do aquecimento do piso radiante elétrico em espaços secos e fechados.

Nota O mecanismo tem um interruptor de aquecimento em conformidade com a norma EN 50559. Após uma hora de aquecimento permanente, o circuito para o piso aquecido é interrompido durante 5 minutos.

1 Sensor remoto

O sensor remoto está instalado no piso e monitoriza a temperatura do piso. Na posição "0", o interruptor desliga o dispositivo da rede num polo, interrompendo, assim, o circuito que alimenta o aquecimento do piso radiante.

2 Esquema elétrico

(1) Instalar o sensor remoto num tubo de proteção no piso.

Nota O tubo protetor protege o sensor da humidade e da tensão mecânica. O sensor pode ser facilmente substituído se ficar danificado. O cabo do sensor é extensível até um máximo de 50 m (seção transversal do cabo de 1,5 mm²). Utilizar um cabo de sensor blindado na instalação em condutas de cabos ou perto de linhas sob tensão.

(2) Ligar o mecanismo.

- A Mecanismo
- B Sensor remoto
- C Aquecimento do piso radiante
- D Temporizador externo para redução da temperatura noturna

Nota Ao utilizar condutores com uma seção transversal de 2,5 mm², recomendamos a utilização de caixas de instalação profundas para facilitar a instalação.

Nota Não é necessário um condutor de proteção, uma vez que a ligação se destina à ligação em circuito.

3 Montagem

(1) Instalar o mecanismo.

Nota Para garantir que o mecanismo funciona devidamente, o anel de suporte tem de ser sempre instalado numa parede acabada. Não pode, por exemplo, ser aplicado papel de parede por cima.

(2) Inserir o interruptor basculante J na base do interruptor.

(3) Colocar o espelho F e a placa central G no mecanismo e apertar utilizando o parafuso H.

(4) Pressione o botão I.

Definições do dispositivo -> Código QR

Informações técnicas

Mecanismo

Tensão de funcionamento:	CA 230 V, 50 Hz
Intervalo de ajuste da temperatura:	10-50°C
Corrente de comutação a CA 250 V:	10 (4) A
Capacidade de comutação:	2,3 kW
Redução de temperatura:	aprox. 4 K
Diferença de temperatura:	aprox. 1 K
Código IP:	IP 30

Sensor remoto

Elemento de sensor:	NTC
Cabo do sensor:	PVC, 4 m, 2 x 0,75 mm ²
Código IP:	IP 67
Dados do sensor:	33 kΩ a 25 °C
Classe energética:	IV = 2%
Modo de operação:	1C
Classe de proteção:	II (após a montagem da tampa)
Terminais de ligação:	Terminal de encaixe para condutores sólidos de 1 a 2,5 mm ²

nl Vloerthermostaatsokkel

▲ ▲ GEVAAR

GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG

Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:

- Aansluiten op elektriciteitsnetwerken
- Aansluiten van meerdere elektrische apparaten
- Leggen van elektrische leidingen
- Veiligheidsnormen, lokale bedradingsoverschriften

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg

Over dit product

Met de vrij monterbare elektronische vloerthermostaatsokkel met schakelaar (hierna **sokkel**) kan de temperatuur van elektrische vloerverwarming in droge en omsloten ruimten worden geregeld en begrensd.

Opmerking De sokkel heeft een verwarmingsonderbreker conform EN 50559. Na één uur permanente verwarming wordt het circuit naar de vloerverwarming 5 minuten onderbroken.

1 Afstandsbedieningssensor

De afstandsbedieningssensor wordt in de vloer gemonteerd en bewaakt de vloertemperatuur. In de "0"-positie koppelt het apparaat op één pool van het lichtnet los, waarbij het circuit voor de vloerverwarming wordt onderbroken.

2 Bedrading

(1) Installeer de afstandsbedieningssensor in een beschermbus in de vloer.

Opmerking De beschermbus beschermt de sensor tegen vocht en mechanische spanning. Een beschadigde sensor kan eenvoudig worden vervangen. U kunt de sensorkabel met maximaal 50 m verlengen (dwarsdoorsnede kabel 1,5 mm²). Gebruik bij installatie in kabelbuizen of in de buurt van stroomvoerende leidingen een afgeschermd sensorkabel.

(2) Sluit draden op de sokkel aan.

- A Sokkel
- B Afstandsbedieningssensor
- C Vloerverwarming
- D Externe timerschakelaar voor temperatuurverlaging 's nachts

Opmerking Als er draden worden gebruikt met een dwarsdoorsnede van 2,5 mm² is het raadzaam om diepe installatiekasten te gebruiken voor een eenvoudiger installatie.

Opmerking Er is geen aardleiding nodig omdat de aansluiting is bedoeld om door te lussen.

3 Montage

(1) Installeer de sokkel.

Opmerking Om u ervan te vergewissen dat de sokkel goed functioneert, moet de steunring altijd op een afgewerkte wand worden gemonteerd. Er mag bijvoorbeeld geen behang overheen worden geplakt.

(2) Breng de wipschakelaar J in de basis van de schakelaar in.

(3) Plaats het frame F en centrale plaat G op de sokkel en Schroef deze vast H.

(4) Indrukken bij instelling weten I.

Apparaatinstellingen -> QR-code

Technische gegevens

Sokkel

Bedrijfsspanning:	AC 230 V, 50 Hz
Temperatuurafstelbereik:	10-50°C
Schakelstroom bij AC 250 V:	10 (4) A
Schakelvermogen:	2,3 kW
Temperatuurverlaging:	ca. 4 K
Schakelhysteresis temperatuur:	ca. 1 K
IP-code:	IP 30

Afstandsbedieningssensor

Sensorelement:	NTC
Sensorkabel:	PVC, 4 m, 2 x 0,75 mm ²
IP-code:	IP 67
Sensorgroottes:	33 kΩ bij 25 °C
Energieklasse:	IV = 2%
Bedrijfsmodus:	1C
Beschermingsklasse:	II (zodra de kap is gemonteerd)
Aansluitklemmen:	Steekklemmen voor harde kern van 1 - 2,5 mm ²

Fjernføler

Følerelement:	NTC
Følerkabel:	PVC, 4 m, 2 x 0,75 mm ²
IP-kode:	IP 67
Følerdata:	33 kΩ ved 25 °C
Energiklasse:	IV = 2 %
Driftsmodus:	1C
Beskyttelsesklasse:	II (når dækslet er monteret)
Tilslutningsklemmer:	Plug-in-terminaler til 1 til 2,5 mm ² solide ledere

da Golv termostat

▲ ▲ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Af hensyn til sikkerheden må den elektriske installation kun udføres af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal kunne dokumentere omfattende viden inden for følgende områder:

- Tilslutning til installationsnetværk
- Tilslutning af forskellige elektriske enheder
- Trækning af elektriske kabler
- Sikkerhedsstandarder, regler og regulativer for lokal ledningsføring

Hvis disse instruktioner ikke følges, kan det medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser

Om dette produkt

Den elektroniske golv termostat med kontakt (etterfølgende betegnet som **indsats**), anvendes til at regulere og begrænse temperaturen i elektrisk golvvarme i tøre og indelukkede rum.

Bemærk Indsatsen har en varmeafbryder i overensstemmelse med EN 50559. Efter en times permanente opvarming afbrydes kredsløbet til golvvarmen i 5 minutter.

1 Fjernføler

Fjernføleren monteres i gulvet og overvåger golvtemperaturen. Når kontakten er på positionen "0", afbryder den enheden fra nettet på en pol og afbryder derved kredsløbet, der forsyner golvvarmen.

2 Ledningsføring

(1) Installér fjernføleren i et beskyttelsesrør i gulvet.

Bemærk Beskyttelsesrøret beskytter føleren mod fugt og mekanisk belastning. Føleren kan nemt udskiftes, hvis den er beskadiget. Du kan forlænge følerkablet op til maksimalt 50 m (kabelfværn 1,5 mm²). Anvend et skærmet følerkabel, når det installeres i kabelkanaler eller tæt på spændingsførende ledninger.

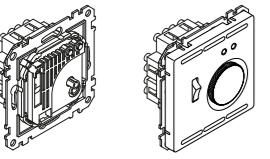
Opmerking Er is geen aardleiding nodig omdat de aansluiting is bedoeld om door te lussen.

2 Tilslut indsatsen.

- A Indsats
- B Fjernføler
- C Gulvvarme
- D Eksternt timerrelæ til temperaturreduktion om natten

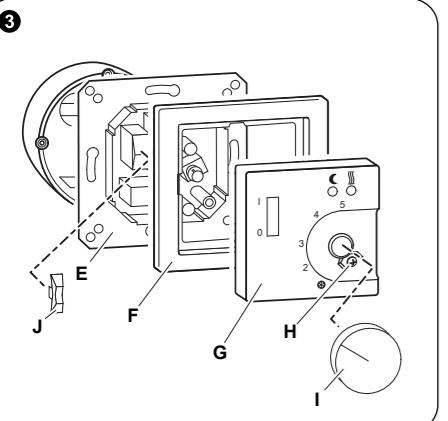
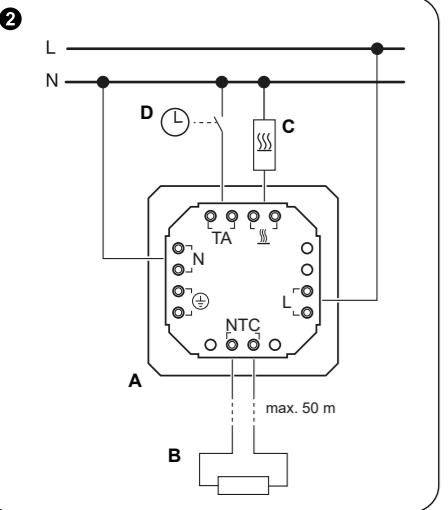
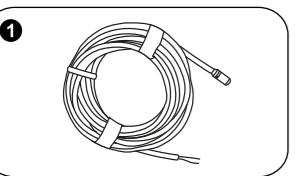
Bemærk

hu Padlótermosztát betét



537100 MEG5764-60..

merten



⚠️ VESZÉLY

ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISULÉS VESZÉLY

Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos készülékek esetében a munkálatokat kizárolag szakképzett szakember végezi. A képzett szakembereknek igazolniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek a következő területeken:

- Csatlakozás a telepítőhálózathoz
- Több elektromos eszköz csatlakoztatása
- Villamos vezetékek fektetése
- Biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat

Tudnivalók a termékről

A padlótermosztát betét kapcsolóval (a továbbiakban: betét) az elektromos padlófűtés hőmérsékletének beállítására szolgál száraz és zárt helyeken.

Megjegyzés A betét rendelkezik az MSZ-EN 50559 szerinti fűtésmegszakítával. Egy óránnyi állandó fűtés után a padlófűtés köré 5 percre leáll.

1 Padlószenzor

Az érzékelő a padlóhoz van beszerelve és a padló hőmérsékletét méri. A „0” pozícióján a kapcsoló lekapcsolja az eszköz egyik pólusán a hálózati feszültséggellátást és ezzel megszakítja a padlófűtés körét.

2 Vezetékezés

(1) Szerezje a padlószenzort védőcsőben a padlóhoz.

Megjegyzés A védőcső védi az érzékelőt a nedvesség és mechanikus hatások ellen. Az érzékelőt meghibásodás esetén könnyen ki lehet cserélni. Az érzékelő kábele max. 50 m-re hosszabbítható meg (a kábel keresztmetsze 1,5 mm² legyen). Használjon árnyékolt érzékelőkábelt, ha vezetékszámánban vagy áram alatt levő villamos vezeték közelében szerel fel.

(2) Kötse be a betétet.

- A Betét
- B Padlószenzor
- C Padlófűtés
- D Külső időzítő kapcsoló az éjszakai hőmérséklet csökkentéséhez

Megjegyzés 2,5 mm² keresztmetszetű vezetékek használata esetén javasoljuk, hogy a szelés megkönyvtére érdekében használjon mélyített szelervénydobozokat.

Megjegyzés Nincs szükség védőkábelre, mivel a csatlakoztatás biztosítja az áthúrkolást.

3 Felszerelés

(1) Szerezje fel a betétet.

Megjegyzés A betét megfelelő működésének biztosítása érdekében a támasztógyűrűt mindig egy sima falra kell felszerelni. Nem kerülhet például tapétára.

(2) Helyezze a J billenőkapcsolót a kapcsoló alaplemezére.

(3) Helyezze az F keretet és a G központi lemezt a betétre, és rögzítse a H csavarral.

(4) Kattintson a beállításra: I.

Eszközbeállítások -> QR kód

Műszaki adatok

Betét

Üzem feszültség:	AC 230 V, 50 Hz
Hőmérséklet-beállítási tartomány:	10-50°C
Kapcsolási áram AC 250 V esetén:	10 (4) A
Kapcsolási teljesítmény:	2,3 kW
Hőmérséklet-csökkenés:	kb. 4 K
Hőmérséklet kapcsolási pontosság:	kb. 1 K
IP kód:	IP 30

Padlószenzor

Érzékelő elem:	NTC
Érzékelőkábel:	PVC, 4 m, 2 x 0,75 mm ²
IP védeottság:	IP 67

Érzékelő adatok:	33 kΩ 25°C-on
Energiaosztály:	IV = 2%

Üzemmod:	1C
Védelmi osztály:	II (a burkolat felszerelése után)

Csatlakozóterminál:	Dugasolható csatlakozók 1 és 2,5 mm ² közötti tömör vezetőkhöz
---------------------	---

sk Mechanizmu podlahového termostatu

⚠️ NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBLÚKA

Bezpečnú elektrickú inštaláciu smú vykonávať len kvalifikovaný odborník. Kvalifikovaný odborníci musia disponovať dôkladnými znalosťami v nasledujúcich oblastiach:

- Pripojenie do inštalačných sietí
- Pripojenie niekoľkých elektrických zariadení
- Uloženie elektrických kálov
- Bezpečnostné normy, miestne predpisy a nariadenia týkajúce sa elektroinštalácie

Nerešpektovanie týchto pokynov bude mať za následok smrteľné alebo vážne zranenia

O tomto produkте

Mechanizmus podlahového termostatu so spínačom (ďalej len **termostat**) slúži na reguláciu teploty elektrického podlahového vykurovania v suchých a uzavorených miestnostiach.

Poznámka Termostat je vybavený prerušovačom vykurovania v súlade s normou EN 50559. Po jednej hodine nepretržitého vykurovania dôjde k prerušeniu elektrického okruhu podlahového vykurovania na 5 minút.

1 Diaľkový snímač

Diaľkový snímač je namontovaný v podlahe a monitoruje teplotu podlahy. Keď je spínač v polohe „0”, tak odpoji zariadenie od elektrickej siete na jednom póle, čím preruší elektrický okruh podlahového vykurovania.

2 Pripojenie

(1) Diaľkový snímač nainštalujte do chráničky v podlahe.

Poznámka V chráničke je snímač chránený pred vlhkosťou a mechanickým namáhaním. V prípade poškodenia ho možno jednoducho vymeniť. Vedenie snímača môžete predĺžiť na max. 50 m (prierez kábla 1,5 mm²). Pri inštalácii do kálových kanálov alebo v blízkosti elektrických vedení použite tienenné vedenie snímača.

(2) Zapojenie mechanizmu.

- A Mechanizmus
- B Diaľkový snímač
- C Podlahové vykurovanie
- D Externé spínače hodiny na nočné zníženie teploty

Poznámka Pri používaní vodičov s prierezom 2,5 mm² odporúčame pre zjednodušenie inštalácie použiť hlboké inštalačné krabice.

Poznámka Ochranný vodič nie je potrebný, pretože pripojenie slúži na preslučkovanie.

3 Montáž

(1) Inštalácia mechanizmu.

Poznámka Aby sa zabezpečila správna funkčnosť vložky, musí byť nosný krúžok vždy namontovaný na hotovej stene. Nesmie sa napríklad prekryť tapetu.

(2) Vložte kolísku spínača J našuňte na páticu spínača.

(3) Rámec F a centrálnu dosku G umiestnite na mechanizmus a upewnrite ich pomocou skrutky H.

(4) Našuňte nastavovací gombík I.

Nastavenia zariadenia -> QR kód

Technické údaje

Mechanizmus termostatu

Prevádzkové napätie:	AC 230 V, 50 Hz
Rozsah nastavenia teploty:	10-50°C
Spínací prúd pri AC 250 V:	10 (4) A
Spínací výkon:	2,3 kW
Zníženie teploty:	cca 4 K
Rozdiel spínacích teplôt:	cca 1 K
Stupeň ochrany:	IP 30

Diaľkový snímač

Prvok snímača:	NTC
Vedenie snímača:	PVC, 4 m, 2 x 0,75 mm ²
Stupeň ochrany:	IP 67
Charakteristika snímača:	33 kΩ pri 25°C
Energetická trieda:	IV = 2 %
Funkčná charakteristika:	1C
Trieda ochrany:	II (po kompletnej namontovaní krytu)

Seadme sätted -> QR-kood

Tehnilised andmed

Ühendusdetail

Tööpinge:	AC 230 V, 50 Hz
Temperatuuri reguleerimise vahemik:	10-50°C
Lülitusvool AC 250 V juures:	10 (4) A
Lülitusvõimsus:	2,3 kW
Temperatuuri vähendamine:	u. 4 K
Diferentiaalne temperatuuri vahe:	u. 1 K
IP-kood:	IP 30

Kaugjuhtimisega andur

Anduri element:	NTC

<tbl_r cells="2" ix="5" maxcspan="1" maxrspan="1" usedcols="2

ru Механизм терmostата теплого пола

⚠️⚠️ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ДУГОВОГО ПРОБОЯ

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам

Об изделии

Механизм напольного терmostата с выключателем (далее **механизм**) используется для управления температурой электрического подпольного обогрева в сухих замкнутых пространствах.

Примечание Механизм имеет выключатель нагрева согласно EN 50559. После часа непрерывной работы терmostата цепь к подогреву пола отключается на 5 минут.

① Дистанционный датчик

Дистанционный датчик установлен в полу и контролирует температуру пола. При нахождении в положении «0» выключатель отсоединяет устройство от сети у одного полюса, таким образом, прерывая цепь питания обогрева пола.

② Проводка

(1) Установите дистанционный датчик в защитной трубке в полу.

Примечание Защитная трубка защищает датчик от влаги и механических напряжений. Датчик можно легко заменить при повреждении. Кабель датчика можно удлинить максимум до 50 м (поперечное сечение кабеля 1,5 мм²). Используйте экранированный кабель датчика при монтаже в кабельных каналах или вблизи линий под напряжением.

(2) Подключите электропроводку к механизму.

- A Механизм
- B Дистанционный датчик
- C Обогрев пола
- D Внешнее реле времени для понижения температуры в ночное время

Примечание При использовании проводников с поперечным сечением 2,5 мм² рекомендуется использовать глубокие монтажные коробки для облегчения монтажа.

Примечание Защитный проводник не требуется, так как соединение выполняет функции сквозного подключения.

③ Монтаж

(1) Установите механизм.

Примечание Чтобы обеспечить правильную работу механизма, кольцо всегда должно быть установлено на стене после отделки. Его нельзя, например, закрывать обоями.

- (2) Вставьте клавишный выключатель J в основание выключателя.
- (3) Поместите рамку F и центральную пластину G на механизм и закрепите винтом H.
- (4) Нажмите на установочную ручку I.

Настройки устройства -> QR-код

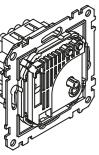


537100 MEG5764-60..



merten

537100 MEG5764-6035

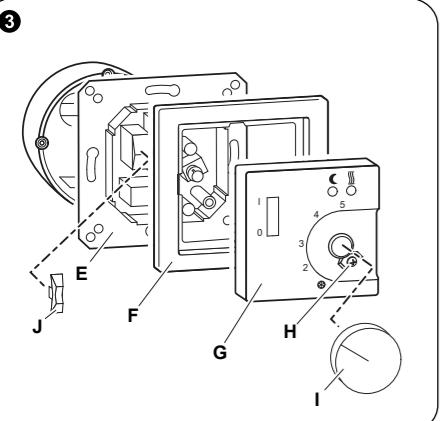
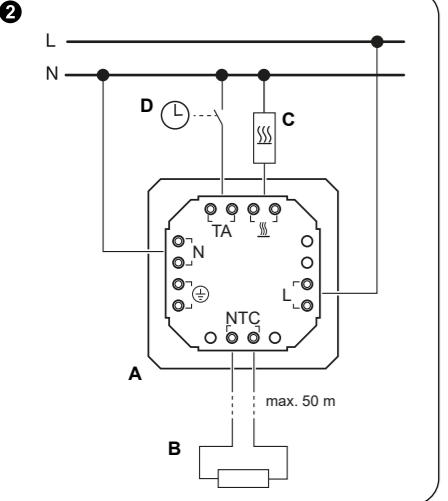
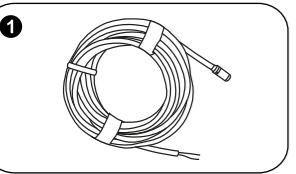


537100

MEG5764-6035



MEG5764-6035



Технические характеристики

Механизм

Рабочее напряжение:	230 В пер. тока, 50 Гц
Диапазон регулировки температуры:	10–50 °C
Ток переключения при 250 В пер. тока:	10 (4) А
Подключаемая мощность:	2,3 кВт
Уменьшение температуры:	ок. 4 K
Гистерезис температуры:	ок. 1 K
Степень защиты оболочки:	IP 30
Дистанционный датчик	
Чувствительный элемент:	NTC
Кабель датчика:	PVC, 4 м, 2 x 0,75 mm ²
Степень защиты оболочки:	IP 67
Данные датчика:	33 kΩ при 25 °C
Класс энергопотребления:	IV = 2%
Режим работы:	1C
Класс защиты:	II (при установленной крышке)
Клеммы:	Вставные клеммы для сплошных проводников от 1 до 2,5 mm ²

Schneider Electric SE

Информацию о дате изготовления и стране происхождения можно найти на этикетке упаковки. Дополнительную информацию о продукте и его переработке можно найти на веб-сайте Schneider-Electric.

ru Назначение - для бытового применения. Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели.

Страна-изготовитель: Китай
Срок хранения: 3 года.

Гарантийный срок: 18 месяцев.

Условия хранения, транспортирования и эксплуатации – при температуре от 0 °C до +40 °C и относительной влажности 60%.

Реализация осуществляется в соответствии с законодательством страны поставки.

Порядок утилизации – не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов, для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.

Уполномоченное изготовителем лицо: ТОО «Шнейдер Электрик» 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, 38, 5 этаж. Тел. +7 (727) 357 23 57 e-mail: ccc.kz@se.com

Ескерту Көлденең құмасы 2,5 mm² әткізіштерді пайдаланған кезде, орнатуды жөнілдөту үшін төрек орнатылған пайдалануды ұсынысыз.

Ескерту Қорғаныш әткізіш қажет емес, себебі қосылым ілмекпен өтү мақсатына қызмет етеді.

③ Монтаждау

(1) Кірістірмени орнатыныз.

Ескерту Кірістірмени дұрыс жұмыс істеу үшін, тірек сақинасы әрқашан дайын қабыргаға орнатылуы керек. Мысалы, оны түсқаға забен жабуға болмайды.

(2) J түмблерін қосылыштың негізіне салыныз.

(3) F жактауын және G орталық пластинасын кірістірмеге қойып, H бұрандасымен бекітініз.

(4) I реттеу түймесін басыныз.

Құрылғы параметрлері -> QR коды

kk Едендік терmostat кірістірмесі

⚠️⚠️ ҚАУІП

ТОК SOFY, ЖАРЫЛУ НЕМЕСЕ ЭЛЕКТР ДОҒАСЫНЫҢ ТҮТАНУ ҚАУІП БАР

Электр жабдықтарын орнату тек білкті мамандар тараپынан жүзеге асырылты тиis. Білкті мамандар мына салаларды жетік білуі керек:

- Орнату желілеріне жалғау
- Бірнеше электр құрылғыны жалғау
- Электр кабельдерін жүргізу
- Қауіпсіздік стандарттары, жергілікті электр сымдарын жалғау ережелері мен қағидалары

Осы нұсқауларды орындауда өлімге немесе ауыр жаракатқа әкеледі

Өтімі туралы

Қосқышы бар едендік терmostat кірістірмесі (төменде **кірістірмесі** ретінде көрсетілген) еденнің астында электрлік жылыту жүйесінін температурасын басқару үшін пайдаланылады.

Ескерту Кірістірмеде EN 50559 стандартына сәйкес жылыту ажыратылыши бар. Бір сағаттық тұрақты жылытудан кейін еденді жылытуға арналған тізбек 5 минута үзіледі.

① Қашықтан басқару сенсоры

Қашықтан басқару сенсоры еденге орнатылып, еден температурасын басқарылады. «0» мәнінде болғанда, қосқыш құрылғыны бір полюсте желіден ажыратады, осылайша еденді жылытуды беретін тізбекті үзеді.

② Электр сымы

(1) Қашықтан басқару сенсорын едендегі қорғаныс құбырына орнатыныз.

Ескерту Қорғаныш құбыры сенсорды ылғал мен механикалық кернеуден қоррайды. Егер сенсор зақымдалып қалса, оны оңай ауыстыруға болады. Сенсор кабелін ең көб 50 м-ге дейін үзартуга болады (кабель құмасы 1,5 mm²). Кабельдік арналарға немесе ток әткізін желілерге жақын орнатқанда экрандалған сенсорлық кабельді пайдаланыңыз.

(2) Кірістірмени тесеніз.

- A Кірістірме
- B Қашықтан басқару сенсоры
- C Еденді жылыту
- D Тұнгі температуралы төмендегуте арналған сыртқы таймер қосқышы

Ескерту Көлденең құмасы 2,5 mm² әткізіштерді пайдаланған кезде, орнатуды жөнілдөту үшін төрек орнатылған пайдалануды ұсынысыз.

Ескерту Қорғаныш әткізіш қажет емес, себебі қосылым ілмекпен өтү мақсатына қызмет етеді.

③ Монтаждау

(1) Кірістірмени орнатыныз.

Ескерту Кірістірмени дұрыс жұмыс істеу үшін, тірек сақинасы әрқашан дайын қабыргаға орнатылуы керек. Мысалы, оны түсқаға забен жабуға болмайды.

(2) J түмблерін қосылыштың негізіне салыныз.

(3) F жактауын және G орталық пластинасын кірістірмеге қойып, H бұрандасымен бекітініз.

(4) I реттеу түймесін басыныз.

Кұрылғы параметрлері -> QR коды

Техникалық деректер

Кірістірме

Жұмыс кернеуі: 230 В айналымалы ток, 50 Гц

Температуралы реттеу ауырсы: 10–50°C

250 В АТ жиілігіндегі ауырсы: 10 (4) А

кернеуі:

Ауырсыру мүмкіндігі: 2,3 кВт

Температуралың темендеуі: шамамен 4 K

Дифференциалды температура шамамен 1 K

аралығы: